ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Pensions, le 12 février 1990, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 23 août 1966 relatif à l'exécution de la loi du 4 juillet 1966, accordant un pécule de vacances aux pensionnés des services publics", a donné le 23 avril 1990 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 12 februari 1990 door de Minister van Pensioenen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 augustus 1966 betreffende de uitvoering van de wet van 4 juli 1966 houdende toekenning van een vakantiegeld aan de gepensioneerden van de openbare diensten", heeft op 23 april 1990 het volgend advies gegeven :

EXAMEN DU TEXTE.

Préambule.

Alinéa 1er.

Il convient d'ajouter les mots : "notamment l'article 2;".

Alinéa 2.

Il faut écrire : "... notamment l'article 1er modifié par l'arrêté royal du 17 juillet 1974, l'article 2 modifié par les arrêtés royaux des 13 novembre 1972, 17 juillet 1974 et 7 avril 1977 et l'article 7;".

Alinéas 3 à 5.

Les textes visés dans ces alinéas ne constituent pas le fondement légal de l'arrêté en projet. De plus, le rapport au Roi contient toutes les explications nécessaires.

Dès lors, ces alinéas doivent être omis.

Alinéa 3 (nouveau).

Il convient d'ajouter un alinéa pour viser l'avis de l'inspecteur des finances donné le 14 mars 1989.

Alinéas 6 et 7 (devenant les alinéas 4 et 5).

Il convient de compléter ces alinéas en mentionnant les dates, soit respectivement le 7 septembre 1989 et 23 décembre 1989.

Dispositif.

Article 1er.

Dans la phrase liminaire, après l'intitulé de l'arrêté royal du 23 avril 1966, il y a lieu d'écrire : "... modifié par l'arrêté royal du 17 juillet 1974, est remplacé par la disposition suivante :".

Dans l'article 1er, § 1er, il faut remplacer les tirets par 1E, 2E, 3E.

Articles 2, 3 et 4.

Les articles 2, 3 et 4 ont le même objet, à savoir modifier l'article 2 de l'arrêté royal du 23 août 1966 relatif à l'exécution de la loi du 4 juillet 1966 accordant un pécule de vacances aux pensionnés des services publics.

Il convient de ne faire de ces trois articles qu'un

seul article dont la phrase liminaire doit être rédigée comme suit :

"A l'article 2 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 13 novembre 1972, 17 juillet 1974 et 7 avril 1977, sont apportées les modifications suivantes :

a)au 1E le e) est remplacé ... (la suite comme au projet);

b) au 1E le f) est abrogé;

c)au 2E les mots "pension de veuve" sont remplacés par les mots "pension de conjoint survivant ou de conjoint divorcé";

d)au 2E le f) est remplacé par ... (la suite comme au projet);

e) au 2E le g) est abrogé;

f) au 3E le mot "infirme" est supprimé;

g)au 3E le b) est remplacé par la disposition suivante : ... (la suite comme au projet);

h)le 3E est complété comme suit :

"c)satisfaire aux conditions prévues au 2E, d), e) et f)"".

Article 6.

En vertu de cet article, l'arrêté en projet produira

.../...

ses effets "le 1er janvier 1990 en ce qui concerne les articles 1er, 2, 3, 2E et 3E, et 4"; ces dispositions portent des restrictions par rapport aux conditions d'octroi du pécule prévues antérieurement. Le droit au pécule étant acquis au 1er mai de l'année du paiement de celui-ci, il s'ensuit que, pour éviter que l'arrêté n'ait un effet rétroactif condamnable, celui-ci doit être pris et publié avant le 1er mai de l'année correspondant audit paiement.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Aanhef.

Eerste lid.

De woorden "inzonderheid op artikel 2;" zouden moeten worden toegevoegd.

Tweede lid.

Men schrijve : "... inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 juli 1974, op artikel 2, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 november 1972, 17 juli 1974 en 7 april 1977 en op artikel 7;".

Derde tot vijfde lid.

De in die leden bedoelde teksten vormen niet de rechtsgrond van het ontworpen besluit. Bovendien bevat het verslag aan de Koning alle noodzakelijke uitleg.

Die leden moeten bijgevolg vervallen.

Derde lid (nieuw).

Er behoort een lid te worden toegevoegd om te verwijzen naar het op 14 maart 1989 gegeven advies van de inspecteur van financiën.

Zesde en zevende lid (die de leden 4 en 5 worden).

Die leden behoren te worden aangevuld met de datum, respectievelijk 7 september 1989 en 23 december 1989.

Bepalend gedeelte.

Artikel 1.

In de inleidende volzin schrijve men na het opschrift van het koninklijk besluit van 23 april 1966 : "... gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 juli 1974, wordt vervangen door de volgende bepaling :".

In artikel 1, § 1, moeten de streepjes worden vervangen door 1E, 2E, 3E.

Artikelen 2, 3 en 4.

De artikelen 2, 3 en 4 hebben hetzelfde onderwerp, namelijk het wijzigen van het koninklijk besluit van 23 augustus 1966 betreffende de uitvoering van de wet van 4 juli 1966

houdende toekenning van een vakantiegeld aan de gepensioneerden van de openbare diensten.

Het is dienstig om van die drie artikelen slechts één artikel te maken, waarvan de inleidende volzin als volgt gesteld moet worden :

"In artikel 2 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 november 1972, 17 juli 1974 en 7 april 1977, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a)in 1E wordt e) vervangen ... (voorts zoals in het ontwerp);

b)in 1E wordt f) opgeheven;

c)in 2E worden de woorden "voor de gerechtigden op een weduwenpensioen" vervangen door de woorden "voor de rechthebbenden op een pensioen van langstlevende echtgenoot of van uit de echt gescheiden echtgenoot";

d)in 2E wordt f) vervangen door ... (voorts zoals in het ontwerp);

e)in 2E wordt g) opgeheven;

f)in 3E wordt het woord "gebrekkige" weggelaten;

g)in 3E wordt b) vervangen door de volgende bepaling : ... (voorts zoals in het ontwerp);

h)het 3E wordt als volgt aangevuld :

"c)de voorwaarden vervullen vermeld onder 2E, d), e) en f)"".

Artikel 6.

Krachtens dit artikel zal het ontworpen besluit uitwerking hebben "met ingang van 1 januari 1990 wat betreft de artikelen 1, 2, 3, 2E en 3E, en 4"; deze bepalingen houden beperkingen in vergeleken met de vroeger gestelde voorwaarden voor toekenning van het vakantiegeld. Aangezien het recht op vakantiegeld verkregen wordt op 1 mei van het jaar waarin dat geld wordt uitbetaald, volgt daaruit dat als men wil vermijden dat het besluit een afkeurenswaardige terugwerkende kracht heeft, het uitgevaardigd en bekendgemaakt moet worden vo,'o,' r 1 mei van het jaar dat met de bewuste betaling overeenkomt.

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

C.-L. CLOSSET, conseillers d'Etat,
J.-C. GEUS, staatsraden,

J. DE GAVRE, assesseurs de la section de législation,

P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : J. GIELISSEN, greffier assumé,
Mevrouw : toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlan-daise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. GIELISSEN.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J.-J. STRYCKMANS.